

Москва, 1967, 10 мая

К ВСЕСОЮЗНОМУ СЪЕЗДУ ПИСАТЕЛЕЙ

ВЫСОКАЯ ШКОЛА

НЕДАВНО я снова встретился со своим старым знакомым, известным химиком, который рассказал мне об огромных успехах современной химии, о новых

тонких методах анализа. Пусть не обидятся на меня химики, но в моем воображении возник образ, который мне, писателю, как то ближе, — старый опыт с лакмусовой бумажкой. Погружая ее в раствор, вдруг бумажка окрасится в красный или синий цвет — и сразу ясно, что перед тобой.

Поездки по многим капиталистическим странам убедили меня в том, что лакмусовой такой бумажкой в современном мире является вопрос о путях развития человечества.

За границей часто спрашивают: «Что представляет собой современная Советская Украина?». В ответ я обычно называю лишь две цифры: сколько стали выплавляем мы за год и сколько у нас студентов. И вижу, как светлеют некоторые лица и как на иных появляется озадаченное, а порою и мрачное выражение. Славная лакмусовая бумажка эти цифры!

Но таким же точным определителем были всегда произведения нашего социалистического искусства. Помнится, в 1937 году в буржуазной Чехословакии на сцене национального пражского театра была поставлена пьеса «Гибель эскадры». Правительство фашистской Германии прислало официальную ноту, требуя запрета спектакля. А вскоре гитлеровцы вторглись в Чехословакию. Примечательно, что рабочие сцены спрятали декорации советского спектакля и не открывали их местонахождения, как ни допытывались нацистские «культурфюреры». Может быть, эти простые чехи никогда не читали Пушкина, но поступали они в полном соответствии с его глубокой и справедливой мыслью о том, что судьба человеческая неотделима в театральном искусстве от судьбы народной. И когда пришло долгожданное освобождение, первой на сцене пражского национального театра опять-таки пошла наша советская пьеса.

Советская литература выдержала большие испытания. И временем, и огнем фашистских костров, и наветами недругов. И выстояла, и укрепилась, и, без преувеличения, завоевала умы всех передовых людей мира. Сила ее в новом содержании, в глубоком раскрытии образа человека — строителя бесклассового общества, в огромном заряде гуманистических идей, в ее освободительном духе. От самых истоков своих наша литература открыто и неразрывно связала себя с революционным пролетариатом. Именно поэтому она явилась шагом вперед в художественном развитии человечества, вкладом в мировую духовную цивилизацию. Этим и объясняется то, что советская книга за рубежом имеет как самых преданных друзей, так и самых злобных врагов. Я слышал, как в Дели читал свои стихи Турсунзаде — индийская интеллигенция принимала его произведения как выдающееся явление культуры. На Арабском Востоке и в Иране многие люди знают наизусть стихи Самеда Вургуня. Недавние поездки по Соединенным Штатам Америки Евгения Евтушенко собирали огромные аудитории... Горький, Шолохов, Маяковский, Тычнин, А. Толстой, Есенин, Твардовский, Рыльский, Сосюра, Бажан и многие другие выдающиеся мастера известны миллионам людей во всем мире.

ОЧЕНЬ ЗНАЧИТЕЛЬНЫМ представляется мне тот факт, что IV Всесоюзный съезд писателей соберется в славный год пяти-

десятилетия Советской власти. И вспоминается Первый съезд советских писателей и его организатор А. М. Горький, которого по праву можно называть отцом всей нашей многонациональной советской литературы.

Подобно тому как о великих русских писателях второй половины XIX века говорили, что все они вышли из гоголевской «Шинели», так вся советская литература вдохновляется творческим примером Горького. Мне, тогда молодому писателю, памятна встреча и беседы с Алексеем Максимовичем, его проникновенные и добрые советы. Горький глубоко и искренне радовался расцвету национальных литератур молодой Страны Советов.

— Вы должны понимать, что не от количества населения зависит количество деятелей культуры, — говорил он. — Каждый народ вносит свою лепту в духовную сокровищницу человечества... Надо изучать украинские песни, в них душа народа...

Народность советской литературы неразрывно связана с ее многонациональным характером. Художник, талантливо отражающий жизнь и деяния своего народа, его национальный характер, ярче и глубже раскрывает тем самым и духовные богатства всего нашего социалистического общества. Исторический опыт свидетельствует, что писатель, не уважающий свою родную культуру, остается пустотелом.

Советская литература является законным наследником идейных и художественных завоеваний, которые достигли русская классика, национальные литературы бывшей царской России, все мировое прогрессивное искусство. И в этом — источник силы литературы социалистического реализма. Она развивается не по придуманным канонам, движется не по искусственно начертанным кем-то тропкам, а свершает свое движение по столбовой дорожке духовной цивилизации человечества. Только на этих путях и возможны подлинное новаторство и подлинное движение вперед. Кичливый дух национальной исключительности и обособленности, духовный «мандаринизм», охаивание и разрушение художественных ценностей, созданных человечеством, — все, что так открыто и беззащитно проявляется в ходе так называемой «культурной революции» в Китае, чудно марксизму. Это способно лишь обескровить новую китайскую литературу, оторвать ее от народа, превратить произведения писателей в собрание сухих догматов, идиллических пасторалей и пыльных панегириков, восхваляющих богоявленного «председателя Мао».

Не удивительно, что в антисоветской кампании, которую развязала группа Мао Цзэ-дуна, важное место занимают нападки и клевета на нашу многонациональную литературу, на советских писателей. Мне доводилось бывать в Китае, я видел, с какой любовью китайский народ относился к советскому народу, какой поистине огромной популярностью пользовались в Китае советские издания. Среди многих других книг советских писателей в библиотеках подразделений Народно-освободительной армии я встречал и пьесу «Фронт», которая, как мне говорили политработники и командиры, была не без пользы прочитана и даже помогала

А. КОРНЕЙЧУК,
Герой Социалистического Труда

лучше воевать. А теперь, некоторое время тому назад, я узнал из материалов газеты «Жэньминь жибао», что автор пьесы «Фронт» — «главарь международных гангстеров» кремлевским железом в руках». Такие измышления, конечно, не способны обидеть, но они показательны для того уровня, на каком ведутся маористскими лидерами атаки против советской литературы...

Ленинское отношение к культурному наследию прошлого и ленинское понимание национального вопроса всегда были путеводными идеями для советской литературы. Она всегда была глубоко национальной и интернациональной одновременно. Коммунистическая идейность и близость к жизни своего народа, партийность и народность советской литературы обеспечивали те выдающиеся успехи, которыми отмечен ее полувековой путь.

В начале тридцатых годов, когда Художественный театр имени Горького работал над пьесой «Платон Кречег», мне посчастливилось встречаться с одним из корифеев русской театральной культуры Вл. И. Немировичем-Данченко. В своем кабинете как-то вечером Владимир Иванович сказал мне:

— Удивительно, весьма удивительно, как мог украинский народ, чью культуру так преследовал царизм, создать свой драматический театр, где были представлены такие бриллианты чистой воды, такие актеры, как Заньковецкая, Сакаганский, Садовский, актер и режиссер Кропивницкий. Это был настоящий подвиг искусства. Своим творчеством, своей высокой культурой они принесли в театр подлинную народность, глубокий реализм. Заньковецкая была выше знаменитой Сары Бернар... Ваш великий национальный театр глубоко раскрыл страдания, горе и красоту души украинского народа. Это были не только великие актеры, но и великие граждане своего народа...

У нас приводят много цифр, свидетельствующих о культурном росте всех народов, составляющих Союз Советских Социалистических Республик. Но дело не только в количественных показателях — в цифрах новых промышленных предприятий, книжных изданий, учебных заведений, театральных постановок. Дело в тех качественных изменениях, которые произошли в судьбах народных благодаря победе Октября. На наших глазах на базе расцвета национальных культур братских народов постепенно формируется общечеловеческая культура коммунизма.

ВЗАИМОБОГАЩЕНИЕ национальных литератур, влияние традиций великой русской литературы благотворно сказываются на развитии того, что весь мир обозначает понятием — советская литература. Это взаимообогащение идет по разным линиям. И немаловажная роль в этом деле принадлежит армии переводчиков, подлинных пропагандистов лучших созданий человеческого гения. Сегодня украинец может почитать на своем родном языке Шекспира и Пушкина, Маяковского и Сервантеса, Горького и Руставели. Совсем недавно украинский читатель получил перевод гомеровской «Одиссеи» (переводчик Борис Тен). В свою очередь в братских советских республиках и за пределами нашей

Родины широко известны произведения украинской советской литературы. Только за последние годы переведено на иностранные языки около тысячи произведений украинских писателей. Эти книги несут зарубежному читателю правду о жизни украинского народа.

Большим событием в культурной жизни явилось издание Украинской Советской Энциклопедии, последний, семнадцатый, том которой недавно вышел в свет. В энциклопедии помещено свыше пятидесяти тысяч статей. Среди авторов — ученые, деятели культуры, литературы и искусства, имена которых известны во всем мире. Украинская Советская Энциклопедия — первая энциклопедия украинского народа, которая ярко показывает его исторические и национальные особенности, проникнута духом интернационализма, содержит универсальные сведения из всех областей знаний, наук и искусств.

Мы живем в такое время, когда к развитию науки и культуры приковано внимание миллионов людей. Отрадно отметить, что Академия наук УССР и республиканское общество «Знание» впервые в нашей стране осуществили издание ежегодника «Наука и культура», где серьезно, популярно и увлекательно рассказывается о важнейших проблемах науки и культуры сегодняшней Украины.

Можно было бы привести еще много других примеров, свидетельствующих о достижениях культуры и искусства нашей и других братских советских республик. Советская культура и советская многонациональная литература — это поистине высокая школа для прогрессивного человечества всего земного шара.

АКТИВНЫЙ БОЕВОЙ ДУХ искусства социалистического реализма ставит советских писателей в первые ряды борцов за светлые гуманистические идеалы, за мир и счастье народов. Обширные международные контакты советских литераторов. Вместе со своими коллегами — прогрессивными зарубежными писателями — они являются инициаторами и деятельными участниками многих представительных форумов, которые играют важную роль в политических событиях современности.

Вспоминается Парижский конгресс писателей 1935 года в защиту культуры от угрозы фашизма, в работе которого среди других советских писателей довелось участвовать и мне. Советские делегаты тогда вместе с пламенным Барбюсом резко и прямо предупреждали человечество об угрозе германского фашизма, о готовящейся мировой войне. Среди зарубежных представителей находились люди, взявшие на себя роль умиротворителей. Они заявляли, что, дескать, угроза войны, которую готовят империалисты, существует, но она не слишком велика, мол, советские делегаты преувеличивают. Разразившиеся вскоре затем события слишком известны. И, однако, подобные успокоительные речи о «преувеличениях», когда дело касается западногерманского реваншизма и угрозы войны, нам приходится выслушивать и поныне. Но нас нельзя обмануть!

Сегодня горят под бомбами города и села героического Вьетнама — заокеанские империалисты продолжают свою преступную эскалацию войны... И советские писатели, вся советская литература решительно выступают в защиту правого дела вьетнамского народа и, как всегда, стоят в первых шеренгах борцов за мир.